

3	Editorial	12	Agrarpolitik 2030+: Mehr Massnahmen fürs Berggebiet	22	Aus dem Berggebiet Régions de montagnes
4	Monatsthema Agrarpolitik 2030+ Le thème du mois Politique agricole 2030+	14	AP30+: Eine agrarpolitische Strategie für das Sömmerungsgebiet?	22	Freelap aus dem Val-de-Travers gewinnt den Prix Montagne 2026
4	AP2030 – Keine Agrarrevolution 	16 17 18	Monatsbericht der SAB Rapport mensuel du SAB Rapporto mensile del SAB		
		19	Una voce dal Ticino	23	L'entreprise Freelap du Val-de-Travers remporte le Prix Montagne 2026
6	La PA30+ : les attentes des agriculteurs de montagne	19	«Sostenete l'agricoltura di montagna» 	24	Die SAB aus Sicht der Mitglieder
8	Die künftige Agrarpolitik soll verlässliche Rahmenbedingungen sicherstellen			26	Turnverein Egg – Heuboden 2026
10	PA2030+ : mesures pour l'amélioration de la situation des femmes	21	Kantone / Cantons	27	Verschiedenes / Divers
				27	Veranstaltungskalender Agenda des événements

IMPRESSUM

montagna
Nr. 10 | Oktober 2026
36. Jahrgang
Auflage 2100 Expl. monatlich

Sekretariat / Secrétariat / Segreteria SAB
Seilerstrasse 4, Postfach
3001 Bern
Tel. 031 382 10 10
Internet-Adresse: sab.ch

**Abonnementspreis
Prix de l'abonnement
Prezzo dell'abbonamento**
1 Jahr / année / anno: Fr. 80.–
Abdruck unter Quellenangabe und
Wahrung der Autorenrechte erwünscht

Herausgeber / Editeur / Editore
Abbonementi / Abonnements / Abbonamenti
Schweizerische Arbeitsgemeinschaft für die
Bergegebiete (SAB)

SAB – Groupement suisse pour les régions de
montagne

Die SAB wird unterstützt durch die Schweizer
Berghilfe

Redaktion / Rédaction / Redazione
Vincent Gillioz
vincent.gillioz@sab.ch

Redaktionskommission / Com. de rédaction
Thomas Egger, Karin Ehrensperger,
Selina Droz, Vendelin Coray, Matteo Oleggini

Druck / Impression / Stampa
KOPRINT AG
Untere Gründlistrasse 3
6055 Alpnach Dorf
Tel. 041 672 90 10
www.koprint.ch

Layout / mise en page
Vincent Gillioz

Die Artikel in diesem Heft widerspiegeln die
Meinung der Autoren und nicht der SAB.
Les opinions exprimées dans montagna ne
représentent pas nécessairement celles du
SAB.

TITELBILD – PHOTO DE COUVERTURE
Val Müstair – VG – SAB